

Avis de Soutenance

Madame Anais HADJ ALI

Etudes hispaniques

Soutiendra publiquement ses travaux de thèse intitulés

Regards croisés sur le Petit Chaperon rouge de Perrault. Enjeux didactiques.

dirigés par Madame Carmen PINEIRA TRESMONTANT

Soutenance prévue le **lundi 23 octobre 2023** à 14h00

Lieu : 9 rue du Temple 62000 Arras

Salle : des Colloques

Composition du jury proposé

Mme Carmen PINEIRA TRESMONTANT	Université d'Artois	Directrice de thèse
Mme Sandrine LE PORS	Université Paul Valéry Montpellier 3	Examinatrice
M. Denis VIGNERON	INSPE/ Université de Lille	Examineur
M. Jean-Marc MANGIANTE	Université d'Artois	Examineur
Mme Karine GROS	Université Paris-Est Créteil	Rapporteuse
Mme Valérie SPAËTH	Université Sorbonne Nouvelle	Rapporteuse

Résumé :

Ce travail de recherche porte sur le conte du Petit Chaperon rouge de Perrault. L'étude d'un tel classique littéraire, intergénérationnel, permet d'aborder les messages pluriels – littéraires, sociologiques, psychanalytiques et pédagogiques- qu'il véhicule et ses enjeux dans notre société actuelle. La réflexion menée, ici, mobilise différents champs disciplinaires des sciences humaines et sociales et s'inscrit dans une dimension bilingue et biculturelle : les mondes francophone et hispanophone. Dans un premier temps, il est proposé une analyse linguistique du conte du Petit Chaperon rouge et de ses traductions en espagnol pour mettre en évidence les différents messages littéraires du conte. Un regard particulier est porté sur la transmission de ce message, l'implication de l'auteur et du traducteur sur son sens et sa résonance. Puis, une seconde partie concerne l'étude d'un corpus publicitaire composé de réécritures médiatiques plurielles du conte de Perrault. L'enjeu repose sur l'étude des messages sociologiques véhiculés par ce classique littéraire. Une troisième partie présente une investigation pédagogique au sein de plusieurs écoles élémentaires, en classes ordinaires du CE1 au CM2 et en Unités Pédagogiques pour Élèves Allophones Arrivants. L'enquête ainsi réalisée vise à recueillir les représentations sociales liées à la question du genre pour évaluer la résonance du conte de Perrault sur un public élève pluriel du XXI^e siècle. Enfin, des pistes de recherche et d'investigation sont proposées afin d'affiner le champ réflexif et la sensibilité à l'égard de l'acte de réception du conte et ses messages pluridisciplinaires. Le conte de Perrault porte un message d'avertissement à l'égard des petites filles : elles doivent se méfier du danger extérieur incarné par la figure du Loup. Cependant, l'étude linguistique du conte et ses traductions mettent en évidence quelques paradoxes quant au positionnement du petit Chaperon rouge face au Loup : est-elle réellement sa victime ou a-t-elle consenti son sort ? L'analyse publicitaire des réécritures médiatiques du conte joue sur les représentations sociales du féminin et du masculin afin de défendre un message marketing ou moral. Le storytelling commercial véhicule certains messages sociologiques quant aux représentations des genres et à leur hiérarchie. La femme est un personnage socialement polymorphe qui ne cesse de se construire et de moduler ses attitudes en fonction de l'homme. Enfin, l'investigation pédagogique évoque la difficulté avec laquelle il est relativement complexe de déconstruire les représentations sociales d'un public de jeunes élèves en prenant appui sur d'un corpus littéraire contemporain et original. Les données recueillies en classe prouvent que le message du conte de Perrault est si fort qu'il vaut encore aujourd'hui, 300 ans après sa création.